



مُؤْمِنونْ بِالْأَدْبُرْ

Mominoun Without Borders

الدراسات والابحاث

www.mominoun.com

أوديب، بطل معقد

ترجمة:
الحسن علاج

تأليف:
نيكولا جورنيه

20
25

◆ ترجمة ◆
◆ قسم الفلسفة والعلوم الإنسانية ◆
◆ 2025-12-30 ◆

أوديب، بطل معتقد¹

تأليف: نيكولا جورنيه²

ترجمة: الحسن علاج

1 مصدر النص: مجلة علوم إنسانية الفرنسية (Sciences Humaines) عدد تحت رقم 7 دجنبر - يناير - فبراير 2015 خصص ملفاً للأساطير الكبرى: أصل العالم، طوفان، الأبطال المحضارون، أوديب، نهاية العالم، برج بابل، سزيف، بروميثيوس، لوبيثان، القيامة ...

2 نيكولا جورنيه (Nicolas Journet) حاصل على درجة الدكتوراه في علم الإنسانية ويشتغل محرراً بمجلة العلوم الإنسانية الفرنسية.

في انتظار أن يغدو اسماً لدراما شخصية لكافة الوجود البشري، أخذ أوديب على عاتقه أكثر من دور: بطل تراجيدي، مذنب شهواني في القرون الوسطى، ثائر في عصر الأنوار، وفيلسوف في القرن التاسع عشر.

تُسْتَهْلِكَ قَصَّةُ أُودِيبَ كَمَا رَوَاهَا سُوفُوكَلِيسُ وَيُورَبِيدِسُ وَآخَرُونَ، بِقَصَّةِ وَالدَّهِ، لَيْوَسَ، مَلِكِ مَدِينَةِ طَيْبَةِ وَسَلِيلِ بَعِيدِ لَيْوَسَ شَخْصِيَا. ارْتَكَبَ لَيْوَسَ جَرِيْهَةَ مُنْكَرَةً: لَقِدْ أَسَاءَ مُعَالَمَةَ الطَّفَلِ غَرِيْسِيُوسَ الَّذِي اَنْتَهَرَ بِسَبِّبِ الْعَارِ الَّذِي لَحَقَّ بِهِ. لَحَقَتِ الْلَّعْنَةِ بِوَالَّدِ الطَّفَلِ، الْمَلِكِ بُولِيَّاسَ، وَأَيْضًا لَيْوَسَ وَعَائِلَتِهِ. أَخْبَرَ الْعَرَافَ لَيْوَسَ أَنَّهُ فِي حَالَةِ مَا إِذَا رَزَقَ ابْنًا، فَإِنَّهُمَا إِذَا لَمْ يَقُولَا بِقَتْلِهِ وَيَتَّخِذَا مِنْ وَالَّدِهِ زَوْجًا لَهُ. فَعَلَّ مَا كَانَ فِي إِمْكَانِهِ فَعَلَّهُ لَكِنَّ حَدَثَ مَا يَتَعَذَّرُ إِصْلَاحَهُ: فَقَدْ وَضَعَتْ زَوْجَهُ جُوكَاسْتَا ابْنَاهُ. تَخَلَّصَ الرَّوْجَانُ الْمَلْكِيَّانُ مِنْهُ؛ وَذَلِكَ بِتَرْكَهُ عَلَى قَمَةِ جَبَلِ مَقِيدِ الرَّجُلَيْنِ: وَهَذَا هُوَ أَصْلُ اسْمِ أُودِيبَ («قَدْمَانُ مَتُورْمَتَانُ»)، بِاللُّغَةِ الْيُونَانِيَّةِ الْقَدِيمَةِ). لَكِنَّ الطَّفَلَ بَقِيَ عَلَى قِيدِ الْحَيَاةِ، قَتَّتْ كَفَالَتِهِ مِنْ قَبْلِ مَلِكِ مَدِينَةِ كُورِينَثَاسَ، يُولِيَّاسَ الَّذِي رَبَاهُ مِثْلَ ابْنَهِ.

عِنْدَمَا بَلَغَ سَنَ الرَّشْدِ اسْتَشَارَ عَرَافَ دَلْفَ الَّذِي كَشَفَ لَهُ عَنْ مَصِيرَهِ: قَتْلُ وَالَّدِهِ وَالْاقْتَرَانِ بِأَمَّهِ، إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يَجْهَلُ أَصْلَهُ، مُعْتَقِدًا أَنَّهُ ابْنُ يُولِيَّاسَ، أَقْدَمَ عَلَى الْفَرَارِ مِنْ كُورِينَثَاسَ. وَفِي الطَّرِيقِ الَّتِي تَؤْدِي إِلَى طَيْبَةِ اصْطَدَمَ بِعَرْبَةٍ يَجْرِهَا حَصَانٌ أَدْتَ إِلَى سُقُوطِهِ. تَرَبَّ عَنْ ذَلِكَ خَصَامٍ، فَقَامَ أُودِيبَ بِقَتْلِ الْحَوْذِيِّ وَالرَّاكِبِ. قَتْلُ وَالَّدِهِ لَيْوَسَ مِنْ دُونِ مَعْرِفَتِهِ بِذَلِكَ.

بِالْقَرْبِ مِنْ طَيْبَةِ، بَلَغَ إِلَى عِلْمِهِ أَنَّ الْمَدِينَةَ رُوَّعَتْ مِنْ قَبْلِ أَبِي الْهَوْلِ، وَهُوَ وَحْشٌ مَجْنَحٌ بِجَسَدِ أَسَدٍ وَرَأْسٍ امْرَأَةٍ. اقْتَرَحَ الْوَحْشُ عَلَى الْعَابِرِيْنِ أَلْغَازًا إِذَا قَدَمُوا أَجْوَبَةً خَاطِئَةً قَامَ بِالْتَّهَامِهِمْ. تَقْدَمَ أُودِيبَ وَاسْتَمْعَ إِلَى السُّؤَالِ الْمَطْرُوحِ التَّالِي: «مَا الْحَيْوَانُ الَّذِي يَمْشِي صَبَاحًا عَلَى قَوَافِئِ أَرْبَاعِ، وَعِنْدَ مَنْتَصِفِ النَّهَارِ عَلَى قَائِمَتَيْنِ، وَعَلَى ثَلَاثِ قَوَافِئِ مَسَاءً؟» «إِنَّهُ إِلَّا إِنْسَانٌ» (الَّذِي يَنْتَهِي بِهِ الْمَطَافُ فِي آخِرِ حَيَاةِ مَسْتَنِدًا إِلَى عَكَازِ)، أَجَابَ أُودِيبَ.

مَهْزُومًا، أَلْقَى أَبُو الْهَوْلِ بِنَفْسِهِ مِنْ أَعْلَى جَرْفِ صَخْرِيِّ، تَخَلَّصَ مِنْهُ أَهْلُ طَيْبَةِ وَاسْتَقْبَلُوا أُودِيبَ مُحْرَرًا، أَجْلَسُوهُ عَلَى عَرْشِ لَيْوَسَ وَسَرِيرِ جُوكَاسْتَا.

لَذِكَّ، تَزَوَّجَ أُودِيبَ أَمَّهُ، وَرَزَقَ مِنْهَا بِثَلَاثَةَ أَطْفَالٍ وَفَرَضَ سِيَادَتَهُ عَلَى الْمَدِينَةِ. عَلَى أَنَّهُ، بِحَسْبِ سُوفُوكَلِيسِ، إِنَّ طَامَةَ كَبْرِيِّ سُوفَ تَكْشِفُ الْحَقِيقَةَ: ضَرَبَ الطَّاعُونَ الْمَدِينَةَ وَكَشَفَ الْكَاهِنَ تِيرِيْسِيَّاسَ لِأُودِيبَ أَنَّ ذَكَّ الْعَقَابَ سُلْطَتِهِ الْآلِهَةِ عَقَابًا لِاغْتِيَالِ وَالَّدِهِ، وَتَنْبَأَتْ جُوكَاسْتَا، مِنْ جَانِبِهِ، أَنَّ أُودِيبَ هُوَ ابْنُهَا، ثُمَّ اَنْتَهَرَتْ. بَعْدَ أَنْ سَيَطَرَ الْعَارُ وَالْخَزِيُّ عَلَى أُودِيبَ، قَامَ بِاقْتَلَاعِ عَيْنِيهِ، ثُمَّ سَارَ فِي طَرِيقِ الْمَلْنَفِيِّ. لَمْ يَمْتَ. عَاشَ حَيَاةً حَزِينَةً لَكُنَّهَا وَدِيعَةً بِكُولُونَا، وَهِيَ مَدِينَةُ بَأْتِيَّكَا، بَيْنَمَا يَدْمِرُ ابْنَاهُ إِتِيُوكَلَ وَبُولِينِيَّسَ مَدِينَةَ طَيْبَةَ بِوَاسْطَةِ مَنَافِسِهِمَا. فَقَدَتْ ابْنَهُ أَنْتِيغُونَا فِيهَا حَيَاتَهَا، مَتَحَولَةً بِدُورِهَا إِلَى بَطْلَةِ تَرَاجِيْدِيَّةِ.

لن يتم الاحتفاظ من تلك القصة البطولية، بصفة عامة، إلا بمشاهدين. بادئ ذي بدء، زنا المحارم أم - ابن مضاعف لمقتل الأب، يتم ارتكاب جرمتين لا معنى لهما في جهل تام. هل يعتبر أوديب خير خلف للانحرافات الجنسية التي بدأها أبوه، أو ضحية لانحرافات الآلهة؟ سوف نرى، أنه بحسب العصور، ثمة قراءات مختلفة لتلك الواقع سوف يتم تقديمها، حتى اكتشاف - خلف القصة - أن أوديب جسد، عبر أفعاله، دراما داخلية معيشة من قبل كل كائن بشري وإلى التداعيات الكونية. لكن ثمة أيضا قضية أبي الهول، الذي أرسله أوديب إلى العالم الآخر بفضل خدعته: ليس أوديب مجرد بطل كلاسيكي، عنيف ينزع إلى تجاوز الحدود. إنه أيضا إنسان يفكر مليا في لغز الوجود البشري. فمن خلال تلك الملامح تتم رؤيته عند لحظات معينة من القصة.

ضحية أم مذنب:

القدر المسيحي

يعد أوديب واحدا من الأبطال النادرين للتأليف المسرحي القديم لم يتم نسيانه، حتى في فترة أدانت فيها المسيحية الشعر والمسرح الوثنيين. تنتفتح واحدة من أولى الروايات التي كتبت بلغة فرنسية، رواية طيبة (حوالي 1150)، على مغامرة إبديوبيس، التي يتم التعرف عليها بدون أدنى صعوبة: فحتى ولو أن جوهر الحدث يدور في الجيل الذي يعقبه، يُذكر أن إبديوبيس قام بقتل أبيه وتزوج والدته. وقد لقب، بهذا الصدد، بـ «تيس شهواي»، ويجسد نقىضا لجووكاستا الفاضلة، التي لقبت بالـ «عفيفة». وهكذا يعثر كل الأبطال على مكانهم في القائمة اليهودية المسيحية للرذائل والفضائل. كان العصر يقتضي ذلك، ولم يكن لدى أوديب أي فرصة في التظاهر بشيء آخر غير كونه مذينا عظيما. من خجلان، أصبح مذينا. سيكون عليه، كي يستعيد مكانة جد مشرفة، انتظار عصر النهضة والعودة إلى النصوص القديمة.

وهكذا قام كورناري العظيم حيثما سلم في عام 1659 كتاب أوديب إلى بلاط الملك، لم تعد المسألة مسألة شبق ولا زنى محارم: إنها قصة بطل تراجيدي، ملك أكثر من شرعي (أم يكن من صلب والده، بالرغم من اغتياله له ؟)، والذي، وهو يلحق الضرر بنفسه قام بإنقاذ المدينة من الكارثة، بطل الواجب، الذي تمكّن من إحباط الخطط المنحرفة للآلهة الوثنية. علاوة على ذلك، وتبعا لكلود جلبير دوبوا (Claude-Gilbert Dubois)¹، «يستعمل كورناري الدراما لعرض تصوره للحرية الإنسانية ضد الجانسنيين، مشيرا إلى وجود قوة مقاومة بشرية» ضد ما يbedo محددا سلفا.

خمس وعشرون سنة فيما بعد، سوف يدق فولتير هذا المسمار في المسرح صانعا من أوديب بطلا أصيلا ثائرا يقذف في وجه آلهة الأولمب: «جرائمي هي جرائمكم !» وبعبارة أخرى، فإن الشر يأتي من السماء، وليس من البشر ... إن ذلك أقرب ما يكون إلى التجديف. سوف تأتي أعمال أخرى، أوبرا ودراما لتأكيد - حول الثورة - رد الاعتبار إلى أوديب بطلا يواجه في نفس الوقت السماء وطغاة هذا العالم.

أوديب فيلسوفاً

لكن الرومانسية، الشعر والفلسفة الألمانية لم تفهم ذلك حق فهمه. أضفى القرن التاسع عشر حلة جديدة على أوديب. فقد قام الشاعر فريديريك هولدرلين عام 1804، بترجمة سوفوكل مضيفاً إليه الكثير من الشروحات: ففي تصوره يعُدّ، أوديب بطلاً مكروباً، مفزواً بعجزه، يسعى وراء الحقيقة. وهكذا جسد قراءة جديدة للمغامرة الأودية، التي صورها إنغرييس (Ingres) في لوحته أوديب وأبو الهول (1808): وفيها شاب في مقتبل العمر يجذب نحو السفنكس ضمن هيئة جسم ينبع عن هيئة جسم المفكر أوغست رودان. وقد أشار جورج هيغل وفلاسفة آخرون من بعده، على امتداد التاريخ، إلى شخصية أوديب مثل شخصية رائدة للفلاسفة. فقد كتب أرثور شوبنهاور كذلك، إلى غونته: «الإقدام هو ألا تكتم شيئاً في قلبك، فهذا هو ما يصنع الفيلسوف. ينبغي عليه أن يكون مثل أوديب سوفوكل الذي - وهو يسعى إلى إضاءة مصيره الخاص - يواصل بلا هواة بحثه بالرغم من إدراكه أنه قد يتربّع عن الإجابات ما هو أفعى».

وبالنسبة إلى هيغل، هناك حاجة إلى وضع مقارنة بين الإنسان العملي، الذي يتصرف دون أن يكون واعياً بتأثيرات فعله، والفيلسوف الذي يتساءل على معنى التاريخ. ينتقل أوديب من الواحد إلى الآخر: فعندما قام باغتيال والده والاقتران بوالدته، لم يدرك ما فعل؛ وفي رده على أبي الهول، أدرك أن عواقب أفعاله التي ستتجعل منه فاقداً للبصر مستنداً إلى عصا. لقد جعل منه ذلك فيلسوفاً بقدر ما هو بطل، وكلما تقدم العصر، كلما فرض مظهر تلك الشخصية نفسه جيداً في فن التصوير (غوستاف مورو) فضلاً عن المسرح. وفي عام 1905، لم تُعط مسرحية أوديب وأبو الهول، لهوغو فون هوفرمانستال، أهمية للمسيرة الكارثية للملك أوديب، لكن كانت متحمسة لاغتيال الأب وإلى إغراءات الحسناً جوكاستا. لا بد من الإشارة إلى أن هوغو فون هوفرمانستال يعد قارئاً بالفعل لسيغموند فرويد، وقد اعتبر أن المسرح والحلم لديهما الكثير من القواسم المشتركة. سيعلن عن الوقت الذي سوف لن يستحضر خلاله اسم أوديب لاحقاً إلا مريضاً عقلياً يصيب طفلاً صغيراً بعد ولادته بوقت وجيز.

أوديب الذي يسكننا

لن يتم تقديم عقدة أوديب بعد، التي أقرها فرويد في سنة 1910². إنها تشير إلى هذه الحزمة من التمثيلات المكبوتة في لوعي كل واحد، والتي قد تكون خطيرة، لكنها عادمة، ذات علاقة بالحب ورفض الأبوين. نتجت الفكرة عن لقاء، في ذهن فرويد، ثقافة كلاسيكية وتجربة شخصية. وقبل ذلك بثلاث عشرة سنة، كان فرويد لا يزال في بداية مشواره المهني. مستخلصاً من اعترافات مرضاه فرضية حول العصابات: إنها تنشأ من عن الاعتداء الجنسي على الأطفال من قبل الأبوين. إنه غير راض تماماً عن ذلك. يموت والده ثم يقوم بتحليل ذاتي. كتب سنة 1897 إلى زميله ولهم فليس (مبتكر «العلاج بالكلام») إنه اكتشف «استيقاظ شبهه واتجه نحو أمه»، كما أنه «اكتشف بداخله عن أحاسيس الغيرة نحو والده». لكن هل يعد هذا شيئاً استثنائياً؟ متسائلاً آنئذ حول النجاح الباهر لأوديب ملكاً لسوفوكل، ثم مضيفاً: «تسلط الأسطورة اليونانية الضوء على

إكراه يعترف به كل واحد بهدف الكشف عن آثار وجوده. كل مستمع يعتبر في مبتدأ الأمر، في الخيال، أوديب، مفزواً عما تحقق حلمه. «إن جهل أوديب بأفعاله الخاصة قد سهل لديه فكرةً: إن الذكريات الجنسية المبكرة لرضا ليست آثاراً اعتداء، لكنها استيهامات ناتجة عن رغبة خفية، والتي لا أحد، يعتقد، يستطيع الإفلات منها. وهذه هي «عقدة أوديب»: فجميعنا نتعاش معها. إنها مدفونة إلى حد كبير، تتمظهر أحياناً، في فترة البلوغ، عبر أعراض محرجة. وتكون مهمة الحليل في أن تبرز على السطح أسبابها الحقيقية: التعلق المحرم بالأم، الغيرة تجاه الأب، والتي سيضيف إليها فرويد في الأعوام اللاحقة، الخوف من الخصاء.

بيد أنه، ولكي تؤمن نجاحها، سيتوجب على عقدة أوديب أيضاً التغلب على بعض الصعاب، بداخل دائرة المحللين النفسيين. وفي الواقع، فإن أوديب هو طفل، ثم إن العصابات لا تستثنى الفتيات. فكيف يمكن أن نعزّو إليها نفس المظاهر الخارجية للرغبة؟ ففي عام 1911، اقترح الفرد أدلر علم أسباب أمراض آخر للعصابات: عقدة الدونية. لقد طلب منه البحث في مكان آخر، وقام بتأسيس مدرسته التحليلية الخاصة. وفي سنة 1913، قام غوستاف يونغ بمحاولة أخرى وروج لعقدة إلكترا. لم يتحمس فرويد لذلك، ما أثار حنق يونغ. إحدى عشرة سنة فيما بعد، سيأتي دور أوتو رانك الذي فضل صدمة نفسية غير جنسية، مرتبطة بالولادة: وبدورها تم استبعادها، وبقيت عقدة أوديب وحدها في حلبة السباق، على حساب بعض التعقيدات: أكد فرويد أن أول موضوع للرغبة عند كل مولود حديثاً هو أمه. فإذا ما طورت الفتاة، لاحقاً، انجذاباً إلى أبيها، فلأنها «ترغب في قضيبه»، الذي من خلاله يمتلك الأم. من حين إلى آخر، فإن هذه الأخيرة سوف تطرح نفسها كمنافس، لكن ديناميات الجنسين ليست متوازية. يتجاوز الطفل عقدة أوديب مع صرف النظر عن والدته. لا يتوجب على الفتاة التخلّي عن والدتها، بل عن قضيب والدها، الذي ستعمل على استبداله، إذا مر كل شيء على ما يرام، بأطفالها. وعلى الرغم من كونها مستودعاً من قبل الجمعية القوية الدولية للتحليل النفسي، فإن عقدة أوديب، مركز الجهاز الفرويدي، عرفت نجاحاً أكثر انتشاراً ودائماً أكثر من أي منافس من منافسيها؛ إذ إن التحليل النفسي ليس ممارسة عيادة فقط: إنه نظرية للنفس البشرية. لقد استولى كل من الرواية والمسرح على المسببات الجنسية الطفالية وعلى الصراع العائلي كأدوات فحص شخصية: إطالو سفيفو (Italo Svevo) (رواية وعي زينو، 1928)، ومسرحية أندريله جيد (أوديب 1931)، جان كوكتو ومسرحية الآلة الجهنمية، 1934). وفي الجانب الموسيقي نجد ريشار ستراوس، روجiero ليونكافالو (Ruggero Leoncavallo)، جورج إنسكو (George Enesco)، إغور سترافينسكي الذين جعلوا في المتناول أعمالاً عن أوديب غاية في الفرويدية. ولم يختلف النقد الأدبي عن الركب: لقد جنح إلى الطفوّلة المبكرة للمؤلفين، ولو أنهم غادروا الحياة، وقد تم الكشف فيها عن عناصر أوديبية معينة، عملاً على افتتاح تقليد لم ينقطع منذ ذلك الحين. فضلاً عن ذلك، فقد قدم فرويد النموذج بتحليله مشهد من طفوّلة ليوناردو دافنشي.

علماء الإنسنة يقاومون ويستسلمون

يتبقى حقل - في طور ازدهاره ما يسمى بالعلوم الإنسانية. فمع كتابه «الطوطم والمحرم» سنة 1913، الذي تم التركيز فيه تماماً على اغتيال الأب، فقد شن فرويد نوعاً من الاستيلاء على تاريخ الأديان والإنسنة

الثقافية، واضعاً أوديب في أصل المعتقدات الجماعية والمؤسسات. لن يكون الجواب مباشراً، ونادرًا ما يكون جواباً مناسباً. عشر سنوات فيما بعد، تصارع برونيسلاف مالينوفسكي، وهو عالم أعراق لجزر التروبriان، مع إرنست جونز، كاتب سيرة فرويد، وجزا روحaim (Geza Roheim)، من علماء الإنسنة المحللين النفسيين الأوائل: وبحسب برونيسلاف مالينوفسكي، فإن عقدة أوديب لن تستطيع التواجد بميلانزيما، لأن الأب لا يمارس فيها أي سلطة³. لدى علماء الإنسنة مشكلة مع المفاهيم النفسية الكلية. بينما يفرض أسلوب العلاج التحليلي نفسه في كل مكان، وحتى في الطب النفسي، وأن «تقديم حل لأوديب» تحول إلى صيغة تحريرية، فإنهم لن يتمكنوا من استقبال النظرية الفرويدية، عندما لا يتوجهونها تماماً، من دون تكييفها مع ظروفهم الخاصة.

ومع ذلك، فإن اللقاء تم بالولايات المتحدة، في الثلاثينيات (1930) من القرن المنصرم، بين الثقافية والتحليل النفسي: طور كل من أبرام كاردينر (Abram Kardiner)، روث بنديكوت (Ruth Benedict)، رالف لانتون (Ralf Linton) وإدوارد ساير ما سمي بمدرسة «ثقافة وشخصية»، التي أولت أهمية بالغة للعوامل الجنسية في تشكيل «شخصية الأساسية». لكنهم يعتبرون أن هذه الأخيرة تختلف تبعاً للثقافات. وهو ما يفيد أن ثمة طرق عدة للعيش وتقديم حلول لعقدة أوديب. سوف يلاحظ، على مر الزمن، ازدهار أوديبات إفريقيا⁴، أوقيانيوسية⁵ وأمازونية⁶. مقابل - أحياناً - إعادة النظر أكثر عمقاً في المذهب: قامت عالمة الإنسنة مارغريت مايد (Margaret Mead) في كتابها سن الرشد في الساموا برسم صورة لنظام جنسي كان ظاهرياً يتوجه الصراعات الأوديبية. لم يعد أي شغل يشغل بعض الشعوب سوى أن تجعل من عقدة أوديب أكثر انتشاراً على نطاق واسع من العالم؟

نحو أوديب مضاداً

بكل صدق، أكد المحلل النفسي الماركسي فيلهلم رايخ، في الفترة نفسها، بأن العصابات ذات أصل اجتماعي، وناشئة عن كبت مبالغ في للغرائز الجنسية. تم طرده من الحزب الشيوعي سنة 1933، وأصيب بالجنون. لكن فكرة أن عقدة أوديب قد لا تكون سوى بناء تاريخي حق نجاحاً: بإمكان بعض السلوكيات أن تُتجنب الأطفال الخوف من الخصاء. لا تزال الفكرة هامشية، عاجزة عن تجاوز الكراهية المزدوجة للأخلاقيين التقليديين وتكلات المحللين النفسيين المحافظين.

لابد إذن من انتظار نهاية السبعينيات (1960) ملاحظة الانتقادات، وهي تنهال على عقدة أوديب. من بين أسلحة خصومها، يُلاحظ: الفلسفات ما بعد الماركسية لهربرت ماركوز (إيروس والحضارة، 1955) وفلهلم رايخ، النسوية الجذرية (بفرنسا، مونيك وايتين)، التي تعبّر عن كراهيتها للرغبة في القضيب والعقيدة الجنسية السوية، الطب النفسي المضاد (ميشال فوكو، دافيد كوب)، وأفكار أخرى تحررت من قيود الأخلاق الجنسية (دافيد هربرت لورانس، هنري ميلر، الماركيز دو ساد).

كل ذلك تبلور في كتاب من توقيع فيلسوف وطبيب نفسي، لا يخفى هدفه، أوديب مضادا، نشر سنة 1972، من قبل جيل دولوز وفيليكس غواتاري. مكتوب أن «اللاشعور لا يهذى حول أب - أم»، لكن حول ما كان متاحا في النظام الاجتماعي. لقد سقطت الأرثوذكسيّة الفرويدية تبعاً لجيل دولوز وفيليكس غواتاري، في مستنقع «الإيديولوجية العائلية» التي ما هي إلا اعتراف بأخلاقيّته العتيقة. باختصار، إن الصراع الأوديبي ليس هو تفسير مشاكل يصادفها الطفل وجهاً لوجه أمام العالم والمجتمع. إنها مجرد قراءة قدمها لهم طبيب نفسي محافظ، غير قادر على التفكير في تغيير العالم، ومن بين أمور أخرى بنيات السلطة في الأسرة والمجتمع. هل سيتم تفكيك قمّثال أوديب وانهياره؟ ليس بعد. بادئ ذي بدء يعد كتاب أوديب مضاداً مؤلفاً مغرقاً في التنظير، لا يقترح خياراً علاجياً لمعضلة العصابات. إنه ملن الصعوبة بمكان تغيير المجتمع أكثر من التمدد على أريكة طبيب نفسي: لا يزال هناك مستقبل واعد أمام التحليل الفرويدية. وبالتالي فإن قوة الأساطير هي أن تمدد من حياة كل القراءات التي يتم القيام بها لذلك. ومع ذلك، وحيثما تنهال تلك الانتقادات، فإن تأويلات أخرى للأسطورة تلوح في الأفق.

أوديب ملكا:

دروس سياسية؟

من أجل البرهنة على تفوق منهجه البنوي، استخلص عالم الإنسنة كلود ليفي ستراوس سنة 1958، من أسطورة طيبة درساً منها معنى مغاييرًا قاماً: سفاح القربى وقتل الأب ماثان هنا، لكن كخلفية. إن ما يوجد على المحك في مغامرة الـ «أعرج»، هو انحداره من الأرض وبديله، أن تنجبه امرأة. وعلى الرغم من ذلك فإن الأصالة تعتبر موضوعاً متكرراً في أساطير بناء المدن اليونانية: يلذ للمواطنين التأكيد على أنهم ينحدرون من الأرض التي يعمرونها، وليس من رجل وامرأة أتيا من مكان آخر. وبالنسبة لليفي ستراوس، فإن الأمر لا يعده أن يكون استنتاجاً تعليمياً. لكن المؤرخين والهلنيين، الذين سحرهم هذا الإطباق، تعلموا القراءة البنوية، وانكبوا بدورهم على أسطورة أوديب، بهدف مجابهتها بأعمال أخرى مستنبطين منها دروساً أخرى، لا رابط يربطها بالـ «عقدة».

لذلك، قام كل من جان بيير فرنان وبيار فيدال ناكي (Pierre Vidal-Naquet) سنة 1972 بنشر كتاب الأسطورة والتراجيديا في اليونان القديمة. أدار المقال الذي كرسه جان بيير فرنان لأوديب ظهره للقضايا السيكولوجية: وبالنسبة إليه، فإن أوديب ملكاً لسوفوكل هو تراجيديا من القرن الخامس قبل الميلاد. تتصدى لشؤون أثينا. وتشكل الأصالة، في تلك الفترة، تعبيراً عن إرادة تفصل كثيراً المواطنين عن المستأمين. وعلى الرغم من ذلك فإن أوديب إنسان يبحث عن أصله. ثم إن ما يكتشفه هو أنه متّصل إلى درجة أن ذلك يتحول إلى زن مهارم.

هل كان سوفوكليس يرغب في منع الأثينيين من المبالغة في التفوق على الذات ؟ وهو ما يعطي الانطباع أن جان بيير فرنان كان يرى في أوديب كبش فداء حاملا لشorer المدينة.

سوف يستنتج بيير فيدال من ذلك سنة 1986⁷ فرضية أخرى: أوديب هو ملك طيبة، وهو ما يفيد باللغة اليونانية «طاغية». ساعيا إلى التصدي ملأ مدينته، اكتشف أنه هو السبب في كل ذلك: إن تصرفاته الخاصة هي التي كانت سببا في غضب الآلهة. يتم طرده إذن، منها حياته مثل مواطن بسيط بقرية كولون. تكلم بلسان سوفوكل: «وهكذا فحينما لم أكن شيئاً لها قد أصبحت رجلاً حقيقياً». استنتاج بيير فيدال من تلك الحبكة درساً سياسياً: فبعد أن عرفت الاستبداد، أصبحت أثينا في القرن الخامس ديموقراطية. وكان يعتقد هناك أن المستبددين العادلين هم مستبدون ماتوا أو خلعوا. مكانهم يوجد إلى جانب آلهة الأولمب أو في تخليهم عن العرش. إن مسرحية أوديب ملكا هي خرافة سياسية تجاهر بتفوق الديمقراطية.

لكن ليس هذا كل شيء. فيما كان يحلو للمرء التصريح به في ذلك العهد، «كل شيء هو سياسي»، وتشعبات مغامرة طيبة لا حصر لها. وحتى إنه بإمكانها طرح قضية التحيز الجنسي، بشكل مغاير، وأكثر حداثة. وهكذا سوف تعود نيكول لورو (Nicole Loraux)، خلال سنوات 1980 - 1990، مارا وتكارا إلى مسألة عدم مساواة الجنسين في اليونان القديمة. فقد ذكرت بأن كادموس، مؤسس طيبة، قام بزرع أسنان تنين في الأرض. ومن تلك الأسنان نشأ المحاربون الذين قاتلوا بعضهم البعض: والذين بقوا أحياء أصبحوا من سكان طيبة الأولون. ومن بينهم، لابداكوس، وهو جد لايوس، وأوديب أيضاً. فمن الذي يعتبر «من السكان الأصليين» في الأساطير اليونانية ؟ تجيب نيكول لورو. إن النساء، ما هن إلا «ممراضات» مواطنني المستقبل. إنهن «الأرض التي تُحرث»، لكنهن لسن أنفسهن ثمرة لذلك. إنهن لن يحققن بعد مواطنة كاملة. لا يؤخذن النسب من خلال النساء في الحساب: يرتبط الرجال فيما بينهم بالأصللة⁸. ولكي يظلو فيما بينهم، فإنهم يقومون بتبادل بناتهم ويفترنون بنساء أقرب إليهم دموياً. إن خطأً أوديب يكمن في الدفع (بشكل لا إرادي) بهذا المبدأ إلى عواقبه القصوى وارتكاب ذلك الفعل بأثينا، الذي اعتبر جريمة: ارتكاب زنى المحارم مع والدته. تلكم هي أخلاق القصة تبعاً لنيكول لورو. إن أوديب ملكا هو أيضاً أسطورة سياسية.

من هومير إلى دراسات حول النوع، يعتبر أوديب بدون شك أحد الأبطال الذين نقلتهم الأسطورة القديمة التي اعتبرت من أعظم المسيرات المهنية المتقطعة. شيء طبيعي، بالنسبة إلى ملك أخرج تحول إلى أعمى

- 1 - كلود جلبير دوبوا، ميثلولوجيا الغرب، إلييس، 2007
- 2 - سيغموند فرويد، مساهمة في علم نفس الحياة العاطفية، 1910 - 1918، أعيد طبعه، بوف، 2011
- 3 - برتران بوملان، إنسنة وتحليل نفسي. مالينوفسكي ضد فرويد، بوف، 2002
- 4 - ماري سيسيل وإدموند أورتغيس، أوديب إفريقي، بلون، 1966
- 5 - برنار جيوجة (Bernard Juillerat)، أوديب صياد، بوف، 1991
- 6 - باتريس بيدو (Patrice Bidou)، أسطورة تابير شامان. دراسة في الإنسنة والتحليل النفسي، أوديل جاكوب، 2001
- 7 - جان بيير فرنان وبيار فيدال ناك، الأسطورة والتراجيديا في اليونان القديمة، جزء 2، لاديكتوفيرت، 1986. انظر أيضاً أوديب وأساطيره، كومبليكس، 1994
- 8 - نيكول لورو، نشأت من الأرض. أسطورة وسياسة في أثينا، سوي، 1996

 Mominoun

 MominounWithoutBorders

 @ Mominoun_sm

info@mominoun.com

www.mominoun.com

